

Euro Sai Newsletter

NUMMER 46
März 2010

HOMEР 46
Mарт 2010

NÚMERO 46
Marzo 2010

No. 46
March 2010

NUMÉRO 46
Mars 2010

INHALT

1. Der Strategische Plan der EUROSAT
2. EUROSAT-Seminar „Wirtschaftlichkeitsprüfung von Maßnahmen zur beruflichen Eingliederung behinderter Menschen“
3. Seminar der EUROSAT-Arbeitsgruppe für Umweltprüfung „Prüfung des Klimawandels“
4. Konferenz „Stärkung der staatlichen externen Finanzkontrolle in den INTOSAT-Regionen“
5. XX. Jahrestag der EUROSAT
6. Vorbereitung des VIII. EUROSAT-Kongresses
7. Ernennungen bei den Mitglieds-ORKB der EUROSAT
8. Kommende EUROSAT-Veranstaltungen bis Juni 2010

СОДЕРЖАНИЕ

1. Стратегический план EUROSAT
2. Семинар EUROSAT „Аудит управления социальными программами по профессиональной интеграции инвалидов“
3. Семинар Рабочей группы EUROSAT по аудиту в области окружающей среды „Аудит климатических изменений“
4. Конференция „Усиление внешнего государственного аудита в регионах INTOSAT“
5. XX годовщина EUROSAT
6. Подготовка к VIII Конгрессу EUROSAT
7. Новые назначения
8. События EUROSAT до июня 2010 года

CONTENIDO

1. El Plan Estratégico de EUROSAT
2. Seminario de EUROSAT „Auditorías de gestión de programas sociales para la integración profesional de los discapacitados“
3. Seminario del Grupo de Trabajo de EUROSAT de Auditoría Medioambiental „Fiscalización del Cambio Climático“
4. Conferencia „Fortalecimiento de la Auditoría Externa Pública en las Regiones de INTOSAT“
5. XX Aniversario de EUROSAT
6. Preparativos del VIII Congreso de EUROSAT
7. Nombramientos en EFS Miembros de EUROSAT
8. Próximos eventos de EUROSAT hasta junio 2010

CONTENTS

1. The EUROSAT Strategic Plan
2. EUROSAT Seminar «Performance audit of social programmes for professional integration of the disabled»
3. Seminar of the EUROSAT Working Group on Environmental Audit «Auditing Climate Change»
4. Conference «Strengthening External Public Auditing in INTOSAT Regions»
5. XX Anniversary of EUROSAT
6. Preparations for the VIII EUROSAT Congress
7. Appointments in Member SAIs of EUROSAT
8. Forthcoming EUROSAT events up to June 2010

SOMMAIRE

1. Le Plan stratégique de l'EUROSAT
2. Séminaire de l'EUROSAT sur les « Audits de gestion des programmes sociaux destinés à l'insertion professionnelle des handicapés »
3. Séminaire du Groupe de travail de l'EUROSAT sur l'audit d'environnement consacré à l'« Audit du changement climatique »
4. Conférence sur le thème du « Renforcement de l'audit public externe dans les régions de l'INTOSAT »
5. XXe Anniversaire de l'EUROSAT
6. Préparatifs du VIIIe Congrès de l'EUROSAT
7. Nominations au sein d'ISC membres de l'EUROSAT
8. Prochains événements de l'EUROSAT jusqu'au mois de juin 2010



1. Der Strategische Plan der EUROSAT

Der Strategische Plan der EUROSAT wird von der zu diesem Zweck eingerichteten Taskforce weiterentwickelt. Nach dem 3. Treffen (Potsdam, 5./6. November 2009) erstellte die Taskforce den ersten Entwurf des Strategischen Plans, der den Mitgliedern und Beobachtern des EUROSAT-Präsidiums zur Stellungnahme zugesandt wurde. Der Strategische Plan beschreibt die Aufgaben (Mission) und Vision, die Strategischen Ziele sowie Maßnahmen und Projekte für den Zeitraum 2011-2017. Bei ihrem 4. Treffen wird die Taskforce den Entwurf des Strategischen Plans unter Berücksichtigung der Anmerkungen des Präsidiums überarbeiten. Weiter sollen mögliche Änderungsvorschläge bezüglich der Organisation der EUROSAT erörtert werden, um diese Struktur besser an die Strategischen Ziele anzupassen.

1. Стратегический план EUROSAT

Стратегический план EUROSAT разрабатывается созданной для этой цели специальной рабочей группой. После 3-го совещания группы в Потсдаме 5-6 ноября 2009 года был составлен и разослан для комментариев членам и наблюдателям Руководящего комитета проект Стратегического плана. Документ включает определение миссии Организации, основные направления ее деятельности, а также конкретные действия и мероприятия на период с 2011 по 2017. В ходе своего 4-го совещания специальная группа пересмотрит проект в соответствии с замечаниями, высказанными Руководящим комитетом, и обсудит изменения, которые необходимо будет внести в организационную структуру EUROSAT для ее адаптации к установленным стратегическим целям.

1. El Plan Estratégico de EUROSAT

El Plan Estratégico de EUROSAT sigue desarrollándose por la Taskforce constituida al efecto. Tras su 3.ª Reunión (Potsdam, 5 y 6 de noviembre de 2009), la Taskforce redactó el primer borrador del Plan, que se envió a los miembros y observadores del Comité Directivo de la Organización para observaciones. El Plan Estratégico incluye las declaraciones de misión y visión, los objetivos estratégicos, así como las actuaciones y actividades a desarrollar en el periodo 2011-2017. En su 4.ª Reunión, la Taskforce revisará el borrador del Plan a la vista de las observaciones del Comité Directivo. También se debatirán los cambios que puedan proponerse en la estructura de EUROSAT, para que se ajuste mejor al cumplimiento de los objetivos estratégicos.

1. The EUROSAT Strategic Plan

The EUROSAT Strategic Plan continues to be developed by the Taskforce set up for that purpose. Following its 3rd Meeting (Potsdam, 5 and 6 November 2009), the Taskforce drew up the first draft of the Plan, which was sent out to members and observers of the EUROSAT Governing Board for its comments. The Strategic Plan includes declarations of mission and vision, the strategic goals, along with actions and activities to develop in the period 2011-2017. In its 4th Meeting, the Taskforce will be reviewing the draft of the Plan in view of comments from the Governing Board. Changes that might be proposed in the organizational structure of EUROSAT will also be debated, so that they can be better adapted to the strategic goals.

1. Le Plan stratégique de l'EUROSAT

La taskforce spécialement constituée à cet effet poursuit actuellement le développement du Plan stratégique de l'EUROSAT. À l'issue de sa 3^e réunion (Potsdam, les 5 et 6 novembre 2009), cette taskforce a rédigé son premier projet de Plan, qui a ensuite été envoyé aux membres et observateurs du Comité directeur de l'EUROSAT afin qu'ils puissent formuler des observations le concernant. Ce plan stratégique contient les déclarations de mission et de vision, les objectifs stratégiques, ainsi que les actions et activités devant être mises en œuvre durant la période 2011-2017. Au cours de sa 4^e réunion, cette même taskforce procédera à une révision du Plan en tenant compte des observations formulées par le Comité directeur. Elle abordera en outre la question des modifications qui pourront être proposées en ce qui concerne la structure organisationnelle de l'EUROSAT, afin de mieux l'adapter aux objectifs stratégiques.

2. EUROSAT-Seminar „Wirtschaftlichkeitsprüfung von Maßnahmen zur beruflichen Eingliederung behinderter Menschen“

Der polnische Rechnungshof, der zurzeit die EUROSAT-Präsidenschaft wahrnimmt, organisierte am 13./14. Januar 2010 in Warschau das Seminar „Wirtschaftlichkeitsprüfung von Maßnahmen zur beruflichen Eingliederung behinderter Menschen, Ansätze zur Beurteilung von Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit, und Wirksamkeit.“ Das Seminar wurde in Zusammenarbeit mit dem Europäischen Institut für Öffentliche Verwaltung (EIPA Warschau) ausgerichtet. Fünfzehn ORKB beteiligten sich, und stellten praktische Beispiele für von EUROSAT-ORKB zurzeit laufende Prüfungen vor. Weitere Informationen sind erhältlich unter: <http://www.eurosai2008.pl/en/news-on-the-activity-of-the-pres/semnar-on-professional-integrat/>.

2. Семинар EUROSAT „Аудит управления социальными программами по профессиональной интеграции инвалидов“

13-14 января 2010 года Верховная счетная палата Польши, осуществляющая функции президента EUROSAT, организовала в Варшаве семинар на тему „Аудит управления социальными программами по профессиональной интеграции инвалидов. Практический подход к оценке экономичности, эффективности и результативности программ.“ Семинар был организован в сотрудничестве с Европейским институтом государственного управления (Европейский центр государственного финансового управления) в польской столице. В работе семинара приняли участие 15 ВОФК. На занятиях обсуждались примеры аудиторских проверок, проведенных организациями EUROSAT в этой области. Подробная информация: <http://www.eurosai2008.pl/en/news-on-the-activity-of-the-pres/semnar-on-professional-integrat/>.

2. Seminario de EUROSAT «Auditorías de gestión de programas sociales para la integración profesional de los discapacitados»

La EFS de Polonia, actual Presidencia de EUROSAT, celebró en Varsovia (Polonia), el 13 y 14 de enero de 2010, el Seminario «Auditorías de gestión de programas sociales para la integración profesional de los discapacitados. Una aproximación práctica a la evaluación de la economía, la eficacia y la eficiencia». El Seminario se organizó en coordinación con el Instituto Europeo de Administración Pública - Centro Europeo para la Gestión Financiera Pública (IEPA Varsovia). Participaron en el mismo representantes de quince EFS, abordándose ejemplos prácticos de auditorías de gestión desarrolladas por los miembros de EUROSAT en este campo. Más información: <http://www.eurosai2008.pl/en/news-on-the-activity-of-the-pres/semnar-on-professional-integrat/>.

2. EUROSAT Seminar «Performance audit of social programmes for professional integration of the disabled»

On 13 and 14 January 2010, the SAI of Poland, the current EUROSAT Presidency, organized in Warsaw (Poland) the Seminar «Performance audit of social programmes for professional integration of the disabled – a practical approach to evaluating economy, efficiency and effectiveness». The Seminar was organized in coordination with the European Institute of Public Administration – European Centre for Public Financial Management (EIPA Warsaw). Representatives from fifteen SAIs took part in the Seminar. Study cases concerning performance audits carried out by EUROSAT SAIs were presented. Further information: <http://www.eurosai2008.pl/en/news-on-the-activity-of-the-pres/semnar-on-professional-integrat/>.

2. Séminaire de l'EUROSAT sur les « Audits de gestion des programmes sociaux destinés à l'insertion professionnelle des handicapés »

L'ISC de Pologne, qui assure actuellement la présidence de l'EUROSAT, a organisé à Varsovie (Pologne, les 13 et 14 janvier 2010) un séminaire intitulé « Les audits de gestion des programmes sociaux destinés à l'insertion professionnelle des handicapés. Une approche pratique pour l'évaluation de l'économie, l'efficacité et l'efficacité ». Au cours de ce séminaire organisé en coordination avec l'Institut européen d'Administration publique – Centre européen pour la gestion financière publique (IEPA Varsovie), auquel ont participé des représentants de quinze ISC, ont été abordés des exemples pratiques d'audits de gestion réalisés par plusieurs ISC de l'EUROSAT dans ce domaine. Pour de plus amples renseignements : <http://www.eurosai2008.pl/en/news-on-the-activity-of-the-pres/semnar-on-professional-integrat/>.

3. Seminar der EUROSAT-Arbeitsgruppe für Umweltprüfung „Prüfung des Klimawandels“

Am 23./24. März 2010 fand in Kopenhagen (Dänemark) das Seminar „Prüfung des Klimawandels“ der EUROSAT-Arbeitsgruppe für Umweltprüfung (EUROSAT WGEA engl. Abkürzung) statt, an dem Vertreter von 26 ORKB teilnahmen.

3. Семинар рабочей группы EUROSAT по аудиту в сфере охраны окружающей среды „Аудит климатических изменений“

Семинар прошел в Копенгагене 23 - 24 марта 2010 года с участием 26 ВОФК. Были организованы три рабочих стола по следующим темам: энергосистемы, гибкие механизмы контроля выполнения Киотского протокола и адаптация к климатическим изменениям. На пленарном заседании выступили представители Европейского агентства по окружающей среде и рабочих групп по экологическому аудиту INTOSAT и EUROSAT, которые представили участникам семинара различные случаи из практики. Подробная информация: http://www.riksrevisjonen.no/eurosai/Pages/EUROSAT_WGEA.aspx.

3. Seminario del Grupo de Trabajo de EUROSAT de Auditoría Medioambiental «Fiscalización del Cambio Climático»

El Seminario del Grupo de Trabajo de EUROSAT de Auditoría Medioambiental (EUROSAT WGEA) «Fiscalización del Cambio Climático» tuvo lugar en Copenhague (Dinamarca), el 23 y 24 de marzo de 2010. Representantes de veintiséis EFS asistieron al Seminario.

3. Seminar of the EUROSAT Working Group on Environmental Audit «Auditing Climate Change»

The Seminar of the EUROSAT Working Group on Environmental Audit (EUROSAT WGEA) «Auditing Climate Change» was held in Copenhagen (Denmark), on 23 and 24 March 2010. The Seminar was attended by representatives from 26 SAIs.

3. Séminaire du Groupe de travail de l'EUROSAT sur l'audit d'environnement consacré à l'« Audit du changement climatique »

Le séminaire du groupe de travail de l'EUROSAT sur l'audit d'environnement (EUROSAT WGEA) intitulé « Audit du changement climatique », s'est tenu à Copenhague (Danemark) les 23 et 24 mars 2010. Des représentants de vingt-six ISC y ont assisté. Trois ateliers ont été organisés dans le cadre de ce séminaire, sur les thèmes suivants : énergie, mécanismes flexibles du Protocole de Kyoto et adaptation au changement climatique. Au cours de la séance plénière, plusieurs représentants de l'Agence européenne de l'Environnement ont présenté différents exposés et les groupes de travail sur l'audit d'environnement de l'INTOSAT et de l'EUROSAT ont fait le point sur les différentes activités mises en œuvre en la matière. Pour de plus amples renseignements : http://www.riksrevisjonen.no/eurosai/Pages/EUROSAT_WGEA.aspx.

4. Konferenz „Stärkung der öffentlichen externen Finanzkontrolle in den INTOSAT-Regionen“

Am 26./27. Mai 2010 hält das INTOSAT-Generalsekretariat in Wien eine Konferenz ab, um die staatliche externe Finanzkontrolle in den INTOSAT-Regionen zu stärken. Ziel ist es, verschiedene Ansätze zur Förderung der Unabhängigkeit und institutionellen Entwicklung der Mitglieds-ORKB in

4. Конференция „Усиление внешнего государственного аудита в регионах INTOSAT“

26-27 мая в Вене Генеральный секретарь INTOSAT проводит конференцию по теме усиления внешнего аудита государственных финансов в различных регионах

4. Conferencia «Fortalecimiento de la Auditoría Externa Pública en las Regiones de INTOSAT»

La Secretaría General de INTOSAT celebrará una Conferencia el 26 y 27 de mayo de 2010 en Viena, para contribuir a robuste-

4. Conference «Strengthening External Public Auditing in INTOSAT Regions»

The INTOSAT Secretariat General will be holding a Conference on 26 and 27 May 2010 in Vienna, for contributing to strength-

4. Conférence sur le thème du « Renforcement de l'audit public externe dans les régions de l'INTOSAT »

Les 26 et 27 mai 2010, le Secrétariat général de l'INTOSAT tiendra à Vienne une conférence visant à renforcer l'audit public

den verschiedenen Regionen herauszuarbeiten und Bedeutung und Nutzen ihrer Unabhängigkeit aufzuzeigen. Vertreter aus allen INTOSAI-Regionen sowie von internationalen Organisationen werden an der Konferenz teilnehmen, deren Schlussfolgerungen und Empfehlungen in einer Publikation zusammengestellt werden.

5. XX. Jahrestag der EUROSAI

Im Jahr 2010 feiert die EUROSAI ihr zwanzigjähriges Bestehen. Aus diesem Anlass veranstaltet der spanische Rechnungshof, in seiner Eigenschaft als Sekretariat der Organisation und Gastgeber der Gründungskonferenz im Jahr 1990, im November dieses Jahres in Madrid einen Gedenkakt. Dieser wird unter dem Ehrenvorsitz Seiner Majestät des Königs Juan Carlos I., mit der Teilnahme hochrangiger Würdenträger, der EUROSAI-Mitglieder sowie der Vorsitzenden und Sekretariate der INTOSAI und ihrer Regionalgruppen stattfinden. Zudem wird der spanische Rechnungshof anlässlich dieses Jahrestags weitere Initiativen entwickeln, wofür er auf die Unterstützung einer internationalen Gruppe aus Vertretern der vorangegangenen, derzeitigen sowie künftigen EUROSAI-Präsidentschaft zählt. Beispielsweise ist vorgesehen, ein Gedenkbuch sowie eine Sonderausgabe der EUROSAI-Zeitschrift herauszugeben und ein besonderes Kapitel mit Informationen über den Jahrestag in die Website einzustellen.

6. Vorbereitung des VIII. EUROSAI-Kongresses

Vom 30. Mai bis 2. Juni 2011 wird der portugiesische Rechnungshof den VIII. EUROSAI-Kongress ausrichten. Die folgenden Diskussionsthemen wurden beschlossen: „Herausforderungen und Anforderungen an die öffentliche Verwaltung heute“ (unter Vorsitz der ORKB der Niederlande mit Moderation durch die ORKB von Slowenien), „Die Rolle der ORKB in Bezug auf die Rechnungslegung und Verantwortlichkeiten der öffentlichen Verwaltung“ (unter Vorsitz der ORKB von Spanien mit Moderation durch die ORKB von Frankreich) und „Prüfung unabhängiger Regulierungsbehörden durch die ORKB“ (unter Vorsitz der ORKB von Polen mit Moderation durch die ORKB von Großbritannien).

Weitere Informationen sind demnächst erhältlich unter: www.eurosai2011.tcontas.pt.

7. Ernennungen bei den Mitglieds-ORKB der EUROSAI

• Didier Migaud zum *Premier Président des Comptes* von Frankreich bestellt.

8. Kommende EUROSAI-Veranstaltungen bis Juni 2010

- IV. Treffen der EUROSAI-Taskforce „Strategischer Plan“, Warschau (Polen), 19.-21. April.
- XVIII. Sitzung des EUROSAI-Fortbildungsausschusses, Paris (Frankreich), 10.-11. Mai.
- INTOSAI-Konferenz „Stärkung der staatlichen externen Finanzkontrolle in den INTOSAI-Regionen“, Wien (Österreich), 26.-27. Mai.
- Seminar der EUROSAI-Arbeitsgruppe für IT „Ein Einblick in neue Ansätze zur Überbrückung der Steuerlücke: Umsatzsteuer-Hinterziehung“, Ljubljana (Slowenien), 6.-8. Juni.
- V. Treffen der EUROSAI-Taskforce „Strategischer Plan“, Juni.

• Weitere Informationen unter: www.eurosai.org.

ORKB = Oberste Rechnungskontrollbehörde
EUROSAI = Europäische Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden
INCOSAI = Internationaler Kongress der Obersten Rechnungskontrollbehörden
INTOSAI = Internationale Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden

Eurosai Newsletter

Herausgegeben vom Sekretariat der EUROSAI
Fuencarral, 81. 28004 Madrid
Tel.: +34914460466
Fax: +34915933894
E-mail: eurosai@tcu.es
tribunalcta@tcu.es
<http://www.eurosai.org>

INTOSAI. Ziel des Forums – bestimmen die Wege institutioneller Entwicklung und Verstärkung der Unabhängigkeit der WOFK, als absoluten Vorteils und unbestreitbaren Vorteils in der Arbeit der Organe staatlicher Kontrolle. In der Konferenz nehmen Vertreter aller Regionen der INTOSAI und einer Reihe internationaler Organisationen teil. Die Ergebnisse des Forums werden in einer Publikation veröffentlicht.

5. XX. годовщина EUROSAI

В 2010 году EUROSAI исполняется 20 лет. В связи с этим юбилеем Счетная палата Испании, на базе которой работает Секретариат Европейской организации высших контрольных органов финансового контроля, организовавший ее учредительную конференцию в 1990 году, будет проводить Торжественный акт, посвященный юбилею EUROSAI в ноябре текущего года, с участием Его Величества Короля Испании Хуана Карлоса I, высших представителей испанской администрации, членов EUROSAI, руководителей и секретариатов INTOSAI и ее региональных групп. При поддержке бывшего, настоящего и будущего президентов EUROSAI будут организованы дополнительные мероприятия, в том числе публикация памятной книги и специального номера журнала EUROSAI. На сайте организации появится специальная страница, информирующая о ходе празднования юбилея.

6. Подготовка к VIII Конгрессу EUROSAI

С 30 мая по 2 июня 2011 года в Лиссабоне, под эгидой Счетной палаты Португалии, состоится VIII Конгресс EUROSAI, на котором будут обсуждаться следующие темы: „Новые задачи современной государственной администрации и требования, предъявляемые к ее представителям“ (ВОФК Нидерландов и Словении), „Роль ВОФК в системе отчетности и ответственности представителей государственной администрации“ (ВОФК Испании и Франции) и „Аудит независимых регулирующих организаций“ (ВОФК Польши и Великобритании).

Более подробная информация скоро на сайте: www.eurosai2011.tcontas.pt.

7. Новые назначения

• Дидье Миго назначен новым Первым председателем Счетной палаты Франции.

8. События EUROSAI до июня 2010 года

- IV совещание специальной группы по стратегическому планированию, Варшава (Польша), 19-21 апреля.
- XVIII заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров, Париж (Франция), 10-11 мая.
- Конференция INTOSAI „Усиление внешнего государственного аудита в регионах INTOSAI“, Вена (Австрия), 26-27 мая.
- Семинар Рабочей группы EUROSAI по информационным технологиям на тему „Новый подход к контролю системы налогообложения: борьба с уклонением от уплаты НДС“, Любляна (Словения), 6-8 июня 2010 года.
- V совещание специальной группы по стратегическому планированию, июнь.

Подробная информация: www.eurosai.org.

ВКО = Высший Контрольный Орган
ЕВРОСАИ = Европейская Организация Высших Контрольных Органов
ИНКОСАИ = Международный Конгресс Высших Контрольных Органов
ИНТОСАИ = Международная Организация Высших Контрольных Органов

Eurosai Newsletter

Публикуется Секретариатом EUROSAI
Fuencarral, 81. 28004 Madrid
Tel.: +34914460466
Fax: +34915933894
E-mail: eurosai@tcu.es
tribunalcta@tcu.es
<http://www.eurosai.org>

cer la auditoría externa pública en las regiones de INTOSAI. Su objetivo es identificar diferentes enfoques para impulsar la independencia y el desarrollo institucional de las EFS miembros en sus distintas regiones y destacar el valor absoluto y el beneficio de la independencia de aquéllas. Representantes de todas las regiones de INTOSAI y de organizaciones internacionales participarán en la Conferencia, y sus conclusiones y recomendaciones se incluirán en una publicación.

5. XX Aniversario de EUROSAI

En 2010 se cumple el XX Aniversario de EUROSAI. Con esta ocasión, el Tribunal de Cuentas de España, como Secretaría de la Organización y anfitrión de su Conferencia Constitutiva en 1990, celebrará en Madrid un Acto Conmemorativo en noviembre de este año, bajo la Presidencia de Honor de S. M. El Rey D. Juan Carlos I, con participación de Altas Autoridades nacionales, de los Miembros de EUROSAI, y de las Presidencias y Secretarías de INTOSAI y de sus Grupos Regionales. Además, el Tribunal de Cuentas impulsará otras iniciativas con motivo de esta Efeméride, para lo que cuenta con el apoyo de un grupo internacional formado por representantes de las anteriores, actual y futura Presidencia de EUROSAI. Así, está prevista la publicación de un libro conmemorativo, la edición de un número especial de la Revista de la Organización, y la creación de un apartado en su página web para facilitar información sobre este Aniversario.

6. Preparativos del VIII Congreso de EUROSAI

El Tribunal de Contas de Portugal albergará el 30 de mayo al 2 de junio de 2011, en Lisboa, el VIII Congreso de EUROSAI. Los temas aprobados para su discusión son: «Desafíos y exigencias que afrontan los gestores públicos actuales» (presidido por la EFS de Países Bajos y con la EFS de Eslovenia como moderador); «El papel de las EFS en la rendición de cuentas y responsabilidades de los gestores públicos» (presidido por la EFS de España y con la EFS de Francia como moderador); y «La fiscalización de las agencias reguladoras independientes por las EFS» (presidido por la EFS de Polonia y con la EFS del Reino Unido como moderador).

Más información disponible próximamente: www.eurosai2011.tcontas.pt.

7. Nombramientos en EFS Miembros de EUROSAI

• Didier Migaud, designado nuevo *Premier Président* de la *Cour des comptes* de Francia.

8. Próximos eventos de EUROSAI hasta junio 2010

- IV Reunión de la Taskforce «Plan Estratégico de EUROSAI», Varsovia (Polonia), 19-21 abril.
- XVIII Comité de Formación de EUROSAI, París (Francia), 10-11 mayo.
- Conferencia de INTOSAI «Fortalecimiento de la Auditoría Pública Externa en las Regiones de INTOSAI», Viena (Austria), 26-27 de mayo.
- Seminario del Grupo de Trabajo de TI de EUROSAI «Profundización en nuevos métodos para paliar el déficit tributario: el fraude del IVA» Ljubljana (Eslovenia), 6 al 8 de junio.
- V Reunión de la Taskforce «Plan Estratégico de EUROSAI», junio.

Más información: www.eurosai.org.

EFS = Entidad Fiscalizadora Superior
EUROSAI = Organización de las Entidades Fiscalizadoras Superiores de Europa
INCOSAI = Congreso Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores
INTOSAI = Organización Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores

Eurosai Newsletter

Publicado por la Secretaría de EUROSAI
Fuencarral, 81. 28004 Madrid
Tel.: +34914460466
Fax: +34915933894
E-mail: eurosai@tcu.es
tribunalcta@tcu.es
<http://www.eurosai.org>

en external public auditing in INTOSAI regions. Its goal is to identify different approaches for promoting the independence and institutional development of member SAIs, in its different regions, and to highlight the absolute value and the benefit of their independence. Representatives of all INTOSAI regions and of international organizations will be taking part in the Conference. Its conclusions and recommendations will be included in a publication.

5. XX Anniversary of EUROSAI

The year 2010 sees the XX Anniversary of EUROSAI. On this occasion, the *Tribunal de Cuentas* of Spain, as Secretariat of the Organization and host of its Founding Conference in 1990, will be holding a Commemorative Act in Madrid, in November of this year. It will take place under the Chair of Honour of H.M. King Juan Carlos I, with the participation of national Authorities, members of EUROSAI, and the Presidencies and Secretariats of INTOSAI and of its Regional Groups. Moreover, the *Tribunal de Cuentas* will be promoting other initiatives on account of this Anniversary, for which it has the support of an international group made up of representatives of past, present and the future EUROSAI Presidencies. Thus, the publication of a commemorative book, and a special issue of the Organization's Magazine, as well as the creation of a section in the EUROSAI website, in order to provide information on this Anniversary, is foreseen.

6. Preparations for the VIII EUROSAI Congress

The *Tribunal de Contas* of Portugal will be hosting the VIII EUROSAI Congress in Lisbon, from 30 May to 2 June 2011. The Themes approved for their discussion are «Challenges, demands and responsibilities of public managers today» (chaired by the SAI of the Netherlands and with the SAI of Slovenia as reporter); «The Role of SAIs in the accountability and responsibilities of public managers» (chaired by the SAI of Spain and with the SAI of France as reporter); and «Auditing of independent regulatory agencies by SAIs» (chaired by the SAI of Poland and with the SAI of the United Kingdom as reporter).

Further information available shortly: www.eurosai2011.tcontas.pt.

7. Appointments in Member SAIs of EUROSAI

• Didier Migaud, appointed new *Premier Président* of the *Cour des comptes* of France.

8. Forthcoming EUROSAI events up to June 2010

- IV Meeting of the Taskforce «EUROSAI Strategic Plan», Warsaw (Poland), 19-21 April.
- XVIII EUROSAI Training Committee Meeting, Paris (France), 10-11 May.
- INTOSAI Conference «Strengthening External Public Auditing in INTOSAI Regions», Vienna (Austria), 26-27 May.
- Seminar of the EUROSAI IT Working Group «An insight into new approaches for bridging the tax gap: VAT fraud», Ljubljana (Slovenia), 6 to 8 June.
- V Meeting of the Taskforce «EUROSAI Strategic Plan», June.

Further information: www.eurosai.org.

SAI = Supreme Audit Institution
EUROSAI = European Organisation of Supreme Audit Institutions
INCOSAI = International Congress of Supreme Audit Institutions
INTOSAI = International Organization of Supreme Audit Institution

Eurosai Newsletter

Published by the Secretariat General of EUROSAI
Fuencarral, 81. 28004 Madrid
Tel.: +34914460466
Fax: +34915933894
E-mail: eurosai@tcu.es
tribunalcta@tcu.es
<http://www.eurosai.org>

externe dans les régions de l'INTOSAI. Cette conférence a pour objet d'identifier différentes approches permettant de promouvoir l'indépendance et le développement institutionnel des ISC membres dans leurs différentes régions et de mettre en avant la valeur absolue et les bienfaits de leur indépendance. Des représentants de toutes les régions de l'INTOSAI et de différentes organisations internationales participeront à cette conférence, dont les conclusions et les recommandations feront l'objet d'une publication.

5. XXe Anniversaire de l'EUROSAI

En 2010, l'EUROSAI fête son XXe anniversaire. À cette occasion, le *Tribunal de Cuentas* d'Espagne, qui assure le secrétariat de l'Organisation et qui accueillit en 1990 sa conférence constitutive, organisera à Madrid une cérémonie commémorative au mois de novembre de cette année, sous la présidence d'honneur de Sa Majesté le Roi Juan Carlos I, avec la participation des hautes autorités nationales, des membres de l'EUROSAI et des présidences et secrétariats de l'INTOSAI et de ses groupes régionaux. Le *Tribunal de Cuentas* lancera en outre plusieurs autres initiatives à l'occasion de cet événement, ce pour quoi elle bénéficie du soutien d'un groupe international composé de représentants des présidences antérieures, actuelle et future de l'EUROSAI. Parmi ces initiatives, on peut notamment citer la publication d'un livre commémoratif, l'édition d'un numéro spécial de la Revue de l'Organisation, ou encore la création sur son site Internet d'une section d'information spéciale sur cet anniversaire.

6. Préparatifs du VIIIe Congrès de l'EUROSAI

Le *Tribunal de Contas* du Portugal accueillera du 30 mai au 2 juin 2011, à Lisbonne, le VIIIe Congrès de l'EUROSAI. Les sujets qu'il a été convenu de débattre au cours de ce congrès sont les suivants : « Défis et exigences des gestionnaires publics actuels » (débat présidé par l'ISC des Pays-Bas et modéré par l'ISC de Slovaquie) ; « Le rôle des ISC en matière de reddition de comptes et de responsabilités des gestionnaires publics » (débat présidé par l'ISC d'Espagne et modéré par l'ISC de France) ; et « Le contrôle par les ISC des agences régulatrices indépendantes » (débat présidé par l'ISC de Pologne et modéré par l'ISC du Royaume-Uni).

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter prochainement : www.eurosai2011.tcontas.pt.

7. Nominations au sein d'ISC membres de l'EUROSAI

• M. Didier Migaud été nommé nouveau *Premier Président* de la *Cour des comptes* de France.

8. Prochains événements de l'EUROSAI jusqu'au mois de juin 2010

- IVe Réunion de la taskforce sur le « Plan stratégique de l'EUROSAI », Varsovie (Pologne), du 19 au 21 avril.
- XVIIIe Comité de formation de l'EUROSAI. Paris (France), les 10 et 11 mai.
- Conférence de l'INTOSAI sur le « Renforcement de l'audit public externe dans les régions de l'INTOSAI ». Vienne (Autriche), les 26 et 27 mai.
- Séminaire du groupe de travail de l'EUROSAI sur les technologies de l'information, intitulé « Aperçu des nouvelles approches permettant de corriger les déséquilibres fiscaux : la fraude à la TVA ». Ljubljana (Slovénie), du 6 au 8 juin.
- Ve Réunion de la taskforce sur le « Plan stratégique de l'EUROSAI », juin.

Pour de plus amples renseignements : www.eurosai.org.

ISC = Institution supérieure de contrôle des finances publiques
EUROSAI = Organisation des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques d'Europe
INCOSAI = Congrès international des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques
INTOSAI = Organisation internationale des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques

Eurosai Newsletter

Publié par le Secrétariat de l'EUROSAI
Fuencarral, 81. 28004 Madrid
Tel.: +34914460466
Fax: +34915933894
E-mail: eurosai@tcu.es
tribunalcta@tcu.es
<http://www.eurosai.org>

Eurosai Newsletter